

# Wochenblatt für das Fürstenthum Oels.

Ein Volksblatt zur Erheiterung, Unterhaltung, Belehrung  
und Nachricht.

(Druck und Verlag der Herzogl. Hof- und Stadtbuchdruckerei zu Oels.)

No. 32.

Sonnabend, den 8. August.

1835.

## Der Sturm, der Bliz, der Regen.

Aus den hinterlassenen Papieren eines akademischen  
Freundes.

Mitgetheilt von R. Feldheim.

### No. XV.

Hört! wie der Sturm sich,  
Der schreckliche kreiset,  
Wüthend erbraust!  
Wie er durchtobend die Wiesen, Gefilde,  
Hoch von dem Aether sich stürzend, der wilde,  
Kehzend die Gipfel der Bäume durchsaust.

Verbbend die Fluren,  
Verschmetternd die Keime  
Erlühn' der Naturen,  
Zermalmend, zerstörend!

Seht! wie die Blize,  
Die rthlichen zucken  
Ueber dem Hain.

Wie sie das Mark hochstämmiger Buchen  
Kräftig durchbohrend im Innern suchen;  
Staunet, bewundert den tödtenden Schein!

Sie zünden die Hallen  
Ehrwürd'ger Palläste,  
Sie stürzen, sie fallen,  
Zertheilend die Lüfte.

Hörcht! wie der Regen  
In plätschernden Tropfen  
Nieder sich senkt.

Seht! wie er formt zu Flüssen die Bäche,  
Daß die Fluth nun die Dämme durchbreche,  
Und sich als Strom dann dem Ocean schenkt.

Fort schwemmt er die Werke  
Die thätig die Menschen,  
Mit kräftiger Stärke  
Zum Schutz sich erbaut.

## Mazeppa, oder: Liebe und Rache.

Historische Erzählung.

(Fortsetzung.)

Mazeppa, nur den Preis im Auge habend, den so viele seiner Vorgänger sich entgehen ließen, schwingt sich auf den Rücken des wilden Renner's, nachdem er zuvor in einem Blitze Pauleska's neue Kräfte geschöpft, und ihn mit seinen nervigten Beinen fest umklammernd, und mit Zaum und Stimme bändigend, bringe er es dahin,

daß er, gleichsam in Erstaunen darüber, endlich seinen Meister gefunden zu haben, ruhig steht. Da erschalle zu gleicher Zeit von allen Seiten des Amphitheaters, in welchem die Woiwoden mit ihren Damen, die Kampfrichter und die Preiserteiler versammelt waren, Beifallklatschen. Dieses schreckt den wilden Renner, und mit Blitzesschnelle jagt er davon, ohne daß der unerschrockene Mazeppa ihn bemerkmern kann. Mit zweifelsprungen ist er über die Schranken weg, und in unaufhaltsamem Laufe sieht man ihn dem schroffen Ufer der Weichsel zujagen, welche Olgorowski's Gut bespült. Ein Schrei des Entsetzens erfolgt; — der Renner und Mazeppa sind in den Fluthen verschwunden.

Arme Pauleska! viele schmerzliche Gefühle hatten bisher lebhaft auf deine Seele eingewirkt; keines aber war so bitter und so schmerzlich, als dasjenige, das in diesem Augenblicke deine Brust empfand. Der plötzliche Uebergang von der Freude des Triumphes zu der Verzweiflung einer endlosen Trennung, das Bild ihres lebendig begrabenen Geliebten, wirkten so gewaltig auf die unglückliche Gräfin, daß sie ohnmächtig von ihrem Sitze auf der Estrade zu Boden sank.

Ein entsetzlicher Schimmer durchzuckte jetzt des alten Woiwoden Herz; er durfte nicht mehr zweifeln, Mazeppa werde geliebt! —

Ein geschäftiger Haufen umgiebt die junge Gräfin, ihr Hülfle leistend. Einige junge Frauen, durch die unaufhörlichen Huldigungen Pauleska's verlegt, forschen laut nach der Veranlassung dieses Ereignisses, die ihnen nur zu wohl bekannt war, und Olgorowski's wüthende Eifersucht, noch mehr gereizt durch Blitze eines spottenden Bedauerns, die ihm von allen Seiten zugeworfen werden, kennt keine Grenze mehr.

Da erfüllte auf einmal ein neues Geschrei die Lüfte: „Da ist er! da ist er! Preis dem schönen Vagen!“ Er war es, es war Mazeppa wirklich, der endlich des ungezähmten Rosses dadurch Meister wurde, als der Boden unter seinen Füßen brach. — Mazeppa warf eilends einen flüchtigen Blick auf die Stelle, wo ihm die kostbarste Belohnung werden sollte. Welch ein Augenblick für ihn! Pauleska ohne Bewußtseyn, blaß, die Haare in Unordnung, als habe des Todes Fittig sie berührt. Von Betäubung ergriffen und ganz außer sich, vergißt der junge Mann, was er Pauleska, was er Olgorowski schuldig ist; er sieht nur sie, springt von sei-

nem Koffe, stürzt auf die Geliebte zu, schiebt die Frauen bei Seite, die ihr beistehen, und mit Feuer ihre Hand ergreifend, ruft er: „Pauleska! kehre wieder ins Leben zurück, oder ich sterbe mit Dir!“

Pauleska vernimmt die zu ihrem Herzen bringende Stimme; noch zweifelnd öffnet sie das Auge: „Mazepa,“ sagt sie, „ist es auch kein Traum?“

„Nein, Madame,“ antwortete der Wojwode, den Ueberraschung und Wuth bis jetzt beinahe starr gemacht hatten, mit furchtbarer Stimme: „Nein, Madame, Sie träumen nicht. Es ist Ihr Geliebter, es ist der Held des Festes, der den Preis seines Sieges zu fordern kommt. Er soll ihn erhalten, und Sie sollen an der Wonne seines Triumphs Theil nehmen.“ Zugleich befehlt er seinen Leuten, Mazepa zu ergreifen, ihn zu entkleiden, auf dem Pferde, das er gebändigt, der Länge nach auszustrecken und festzubinden. „Geh nun,“ sagte er darauf bitter, „du Weiberverführer und Kossbändiger! geh und genieße deine Eroberung.“

Wer vermag es, Mazepa's lange und grausame Strafe auf dem Renner, auf den wüthende Eiferfucht ihn gefesselt, zu schildern? O Byron! du allein besitzt das Geheimniß einer so lebendigen Schilderung; erzähle du aus dem Munde des Dulders die schrecklichen Qualen, die einige Augenblicke süßer Täuschung bezahlen.

„Auf den Flügeln des Windes flogen wir, der Renner und ich, weit, weithin, jede Behausung der Menschen hinter uns lassend. Gleich den Meteoriten, welche den Himmel durchschneiden, wird das nächtliche Dunkel plötzlich durch das Nordlicht verschleucht, spalteten wir die Luft; keine Stadt, kein Dorf zeigte sich meinem Blicke, überall nur eine unermessliche, von einem finstern Walde begrenzte Ebene, und außer den Zinnen einiger vor Jahren zum Schutze gegen die Tartaren erbauten Befestigungen nirgends eine Spur vom Daseyn des Menschen. Der Himmel war finster und grau; ein scharfer Wind ließ sein klagendes Geheul ertönen, kalter Schweiß tröpfelte von meiner Stirn auf die glänzende Wähne des Kosses, das wildschnaubend sein Jagen nur noch verdoppelte. Da dachte ich, es müsse mit seiner ungeheuern Schnelligkeit doch endlich nachlassen, aber mein Körper war eine zu leichte Bürde für sein starkes Kreuz, und spürte es nur noch mehr. Jede Bewegung, die ich versuchte, um meinen geschwollenen Gliedern Wilderung zu verschaffen, vermehrte nur noch dessen schene Haft. Ich suchte es durch schmelzselndes Zureden zu besänftigen; meine Stimme war kaum hörbar, demohngeachtet stieg es in die Höhe, als hätte ich ihm einen Streich mit der Gerte verfeßt; bei jedem meiner Laute bäumte es sich, wie bei dem Schalle der Kriegstrompete. Meine Bande waren von dem, aus meinem geschundenen Körper rinnenden Blute geschwängert, und von dem brennendsten Durste gequält, klebte meine trockene Zunge am Gaumen fest.“

(Beschluß folgt.)

### Das Herkommen der Feldherren Napoleons.

Augereau, Herzog von Castiglione, der Sohn eines Fruchthändlers zu Paris; 1792 Soldat, 1794 General. — Bernadotte, König von Schweden, der Sohn eines Advokaten zu Pau; Soldat. — Berthier, Fürst von Neuchatel und Wagram, der Sohn eines Hausmeisters im Kriegspalaste. — Bessières, Herzog von Istrien, der Sohn eines Bürgers zu Brissac; 1792 Soldat, 1796 Captain, 1809 Marschall. — Brüne, der Sohn eines Advokaten zu Brives, erst Buchdrucker, dann Soldat. — Jourdan, der Sohn eines Bürgers von Limoges. — Kleber, der Sohn eines Bürgers in Straßburg. — Kellermann, Herzog von Valmy, der Sohn eines Bürgers in Straßburg. — Lannes, Herzog von Montebello, Färbersohn aus Lectoure; 1792 Soldat, 1800 Divisionsgeneral, 1804 Marschall. — Lefebvre, Herzog von Danzig, der Sohn eines alten Husaren aus Roussach; Soldat. — Massena, Fürst von Eßlingen, der Sohn eines Weinhändlers aus Nizza; Soldat. — Moncey, Herzog von Conegliano, der Sohn eines Advokaten zu Besançon; Soldat im 16ten Jahre. — Mortier, Herzog von Treviso, der Sohn eines Handelsmannes zu Cateau, Cambresis; Nationalgardist. — Murat, König von Neapel, der Sohn eines Gastwirthes zu la Bastide; 1792 Jäger zu Pferde. — Ney, Fürst von der Mostwa, Jagdbienerohn aus Carlouis; 1787 Husar, 1796 General. — Dudinot, Herzog von Reggio, der Sohn eines Kaufmanns zu Var; Soldat. — Perignon, Bürgerohn zu Grenada; Soldat. — Serrurier, Bürgerohn aus Laon; Soldat. — Soult, Herzog von Dalmatien, Bauernohn aus Saint-Amand bei Castres; Soldat. — Suchet, Herzog von Albufera, der Sohn eines Fabrikanten zu Lyon; Soldat. — Victor, Herzog von Belluno, Ladenbursche zu Troyes; erst Pfeifer, dann Soldat.

Ein Volk, das reich an physischen und mathematischen Kenntnissen ist, muß auch reich an Geld werden. Möchten dies diejenigen Finanziers nicht vergessen, die da glauben, die ganze Kunst zu regieren bestehe in Vermehrung der Staatseinnahme durch directe und indirecte Steuern. „Wenn ich,“ sagt der Holländer, „von meiner Sau viel Speck gewinnen will, muß ich vorerst dafür sorgen, daß sie fett werden kann!“ Und so wird man auch, wo man auf directe oder indirecte Weise von dem Volke viel Geld erheben will, vorerst dafür sorgen müssen, daß es zu Gelde gelangen könne. Dies kann es aber, wenn es kein Raubvolk ist, nur dadurch, daß es arbeiten lernt, und zwar mit Verstand arbeiten lernt, was nie der Fall seyn wird, wo man ihm den hierzu nöthigen Unterricht entzieht.

Aus einem Berliner Journale.

**Anekdote.**

Ein Arzt verordnete einem jüdischen Patienten, täglich drei Pulver, und zwar jedes von der Schwere eines Dukaten, zu nehmen. Als der erstere den folgenden Tag wieder bei dem Kranken erschien, wunderte er sich, den ganzen Vorrath der Pulver verschwunden zu sehen. „Das ist nicht möglich!“ rief der Doctor; „mit dieser Quantität mußten Sie mehrere Tage ausreizen.“ Ich sagte Ihnen ja, Sie sollten jedes Pulver nur einen Dukaten schwer nehmen.“ — „Ja, den hatte ich nicht im Hause, und da habe ich drei Thaler und das Agio genommen!“ versetzte der Israelit. ....

**Chronik.**

**Dienstveränderungen.**

Im geistlichen Stande.

Herr Dr. Rober, bisheriger Diaconus zu Strehlen, als Pastor an die evangelische Kirche nach Glas.

**Geburten.**

Im Juli.

Den 26. zu Dels, Frau Schneidermeister Wiesner, geb. Uberschar, einen Sohn, Friedrich Julius Reinhold.

Den 29. zu Dels, Frau Buchbinder Krause, geb. Ballmann, eine Tochter, Auguste Marie Bertha.

**Entbindungs-Anzeige.**

Die am 24. Juli d. J., früh um 12½ Uhr, erfolgte glückliche Entbindung meiner lieben Frau, geb. Hubrich, von einem gesunden Sohne, welcher in der Taufe die Namen Gustav Adolph erhielt, beehre ich mich Verwandten und Freunden ergebenst anzuzeigen.

Dels, den 3. August 1835.

A. D. Genzel, Töpfermeister.

**Todesfälle.**

Im Juli.

Den 22. zu Bernstadt, Herr Andreas Freund, Zächnermeister, wie auch Mitglied der löbl. Schuldeputation daselbst, an Brustleiden, alt 67 J.

Den 28. zu Breslau, Herr Adolph Zedler, Königl. Inquisitoriat's-Kassen-Assistent, an langen Brustleiden, in dem blühenden Alter von 26 Jahren.

Den 30. zu Dels, Frau Tuchmachermeister Rosine Dorothea Jungfer, geb. Theuren, an Krampf und Schlag, alt 66 J.

Den 30. zu Schwierse, des Leichwärter und Gerichtsscholzen, Hentschel, daselbst, zweiter Sohn, Erdmann Robert, an der Abzehrung, alt 9 J. 5 M.

**Kindes m o r d.**

Ein von dem Eheweibe eines Dreschgeräthners in Kottowsky, Wartenberger Kreises, am 3. Juli heimlich gebornes Kind wurde von einer Nachbarkfrau in einem Haferfelde, mit einem Grabbüschel in dem Munde, todt gefunden. Dasselbe wurde am 1. August gerichtlich secirt.

**Markt-Preise von Getreide, Kartoffeln, Heu und Stroh im Juli 1835.**

Scheffel, Centner, Pfund und Schock	Weizen.		Roggen.		Gerste.		Hafer.		Kartoffeln.	Heu.		Stroh.	
	n.	s.	n.	s.	n.	s.	n.	s.		Sgl.	Sgl.	n.	s.
Breslau	1	24	1	10½	1	6¾	—	26½	24	—	27½	8	14
Bunzlau	2	3¾	1	12½	1	3¾	—	27½	—	—	—	—	—
Frankenstein	1	27	1	10½	1	5¼	—	28	19	24	6	25	—
Sörlitz	2	12½	1	11½	1	6¼	—	28½	—	—	—	—	—
Goldberg	1	20	1	8	1	4	—	27	20	28	6	15	—
Gr.-Stogau	2	—	1	8	1	4	—	27½	16	29	8	—	—
Grünberg	2	3	1	10½	1	7	1	—	21½	19	7	9½	—
Sauer	2	1¼	1	10¼	1	3¼	—	26	16	22	7	—	—
Leobschütz	2	5	1	13	1	—	—	25	—	—	—	—	—
Piegnitz	1	22	1	4½	1	1½	—	25½	17½	29	7	22½	—
Reiße	1	22½	1	15½	1	7	—	27	—	30	6	—	—
Neustadt	1	24	1	12	1	5	—	26½	16	20	4	15	—
Dels	1	14¼	—	25¼	1	—	—	21½	14	11½	—	—	—
Ratibor	1	27½	1	15½	1	8	—	26½	15	21	3	20	—
Sagan	1	26½	1	7½	1	5½	1	—	—	20	4	26½	—
Schweidnitz	2	1¼	1	11¾	1	7½	—	29	20	30½	7	20	—
Striegau	1	24	1	10	1	4	—	28	—	—	—	—	—

**Neuer Getreidemarkt in Trebnitz.**

**Markt-Preis der Stadt Trebnitz vom 1. Aug. 1835.**

Der Scheffel Weizen	1 Rthlr. 15 Sgr.
Der Scheffel Roggen	— Rthlr. 25 Sgr.
Der Scheffel Gerste	— Rthlr. 24 Sgr.
Der Scheffel Hafer	— Rthlr. 20 Sgr.

**Zu verkaufen!**

Ein Schmiedeamboß, 2 Ctr. schwer und im besten Zustande; 2 große Vorschlaghammer, nebst mehreren kleinern; ein starker Schraubstock; eine Kluppe zum Schraubenschneiden, und noch mehrere Schmiede-Utensilien sind billig zu verkaufen. Wo? sagt die Expedition d. Bl.

Bei August Schulz und Comp. in Breslau sind so eben erschienen:

Ueber

**Wettrenner, Wettrennen u. Pferdezucht**

vom

Freiherrn v. Knoch.

Unter diesem Titel ist in unserm Verlage eine Abhandlung erschienen, worin gezeigt wird, daß

- 1) die Wettrennen neuerer Art in England von den Vollblutpferden, welche nicht zu dieser Rasse gehören, ganz verschieden, für jede andre Gebrauchsart und besonders Zucht zu andern Dienstzwecken tauglich ist;
- 2) daß das Trainiren und Wettrennen neuerer Art in England weder Diensttauglichkeit der Pferde im Allgemeinen erzeugt oder prüft, noch die Verbesserung der Pferdezucht für andere Zwecke, als die des Wettrennens, befördert;

- 3) daß die Pferdezuucht die verschiedenen Gebrauchsarten möglichst sondern muß;
- 4) daß die Dienstauglichkeit der Ragen für gewisse Zwecke in Gestüten durch Uebung erhalten werden muß;
- 5) daß sich alle Eigenthümlichkeiten und Fehler vererben, und
- 6) hiernach die Stamm- und Landgestüte eine andre Einrichtung bedürfen, die vorgeschlagen wird.

Diese Aufstellungen sind durch des Herrn Verfassers eigene Anschauung in England begründet, durch Erfahrungen während achtzehn Jahren in der Pferdezuucht bestätigt und durch Citate aus den vorzüglichsten neueren Schriften darüber ausführlich belegt.

Der Preis für das geheftete Exemplar ist 12½ Sgr.

### Taschenbuch

für

Schlesische Bade- und Brunnengäste,  
oder:

#### Kurze Beschreibung

aller in Schlessen (beider Antheile), der Grafschaft Glatz und dem Preuß. Antheile der Lausitz befindlichen Mineralbrunnen und Badeanstalten, der Breslauer Dampfbäder, so wie des

Gräfenberger kalten Wasserbades, nebst beigelegten Höhenangaben der merkwürdigsten Städte, Ortschaften und Berge dieser Länder.

In alphabetischer Ordnung nach den neuesten und besten Hilfsmitteln entworfen

von

A. A. Müller.

In englische Atlasleinwand gebunden 1 Rthlr.

### Die Wasseruren

des

Vincenz Priesnitz  
zu Gräfenberg, in Oesterreichisch-Schlesien.

Ein Trost- und Handbuch für Kranke

von

Theodor Brand.

Zweite vermehrte und verbesserte Auflage.

Preis für das geheftete Exemplar: 7½ Sgr.

In Dels vorräthig zu finden bei W. Gerloff.

Sonntag, den 9. August 1835

Nachmittags um 2 Uhr,

# Fleisch- und Wurstausschieben in Schmarse.

Während und nach demselben

## GROSSES GARTEN-CONZERT,

ausgeführt

von der Kapelle des Königl. Hochlöbl. 10ten Linien-Infanterie-Regiments,  
welche die neuesten und beliebtesten Wiener Compositionen vortragen wird.

Abends wird eine imposante

## GARTEN-ILLUMINATION

stattfinden.

Um gütigen und zahlreichen Besuch bittet ergebenst

SCHMARSE, den 7. August 1835.

C. Späthe.